|  |  |
| --- | --- |
| المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC-19)  شرم الشيخ، مصر، 28 أكتوبر - 22 نوفمبر 2019 |  |
|  |  |
|  |  |
| الجلسة العامة | الوثيقة 572-A |
|  | 18 ديسمبر 2019 |
|  | الأصل: بالإنكليزية |
|  | |
| محضر الجلسة العامة الحادية عشرة | |
| الأربعاء، 20 نوفمبر 2019، الساعة 1405 | |
| **الرئيس:** السيد عمرو بدوي (مصر) | |
|  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | موضوعات المناقشة | الوثائق |
| 1 | وثائق مقدمة للموافقة عليها | 337(Rev.1)، 402، 516 |
| 2 | المجموعة السابعة والأربعون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B47) | 512 |
| 3 | المجموعة السابعة والأربعون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B47) - القراءة الثانية | 512 |
| 4 | المجموعة التاسعة والأربعون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B49) | 517 |
| 5 | المجموعة التاسعة والأربعون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B49) - القراءة الثانية | 517 |
| 6 | المجموعة الخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B50) | 524 |
| 7 | المجموعة الخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B50) - القراءة الثانية | 524 |
| 8 | المجموعة الحادية والخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B51) | 525 |
| 9 | المجموعة الحادية والخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B51) - القراءة الثانية | 525 |
| 10 | المجموعة الثانية والخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B52) | 526 |
| 11 | المجموعة الثانية والخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B52) - القراءة الثانية | 526 |
| 12 | المجموعة الرابعة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الثانية (R4) | 527 |

# 1 وثائق مقدمة للموافقة عليها (الوثائق 337(Rev.1) و402 و516)

1.1 عرض **رئيس اللجنة 3** الوثيقة 337(Rev.1) التي تتضمن تقرير لجنة مراقبة الميزانية المقدم إلى الجلسة العامة، وسلط الضوء على المسائل الواردة فيها التي تناولتها اللجنة في الاجتماعين اللذين عقدتهما خلال المؤتمر. وبعد الموافقة عليها، سوف تُحال مع أي ملاحظات تبديها الجلسة العامة إلى الأمين العام من أجل تقديمها إلى المجلس في دورته لعام 2020.

2.1 **تمت الموافقة** على الوثيقة 337(Rev.1).

3.1 شكر **رئيس اللجنة 3** الأمين العام ومدير مكتب الاتصالات الراديوية وموظفيهما الذين ساعدوه في استكمال التقرير. كما شكر المندوبين على دعمهم.

4.1 وأعرب **مندوب جمهورية إيران الإسلامية** عن تقديره لرئيس اللجنة 3 واعتبر أن ما من قرارات سوى تلك المذكورة في التقرير سيكون لها أي آثار مالية إضافية.

5.1 وتحدث **مندوب جنوب إفريقيا**، بالنيابة عن المجموعة الإفريقية، **ومندوب الاتحاد الروسي ومندوب ألمانيا**، بالنيابة عن المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات، فأشادوا برئيس اللجنة 3 وفريقه لعملهم الممتاز.

6.1 وشكر **مندوب كينيا** الاتحاد على إعطاء بلده الفرصة لرئاسة هذه اللجنة الهامة.

7.1 ودعا **الرئيس** المشاركين إلى النظر في الوثيقة 402 التي تأجل النظر فيها منذ الجلسة العامة التاسعة.

8.1 وقال **مندوب فرنسا** أن من المقترح، بناء على المشاورات التي أجريت، الموافقة على النص التالي وإدراجه في محضر الجلسة العامة كقرار للمؤتمر: "فيما يتعلق برادارات الأرصاد الجوية، فإن مراجعة الفقرة 8 من "يقرر" في القرار **229 (Rev.WRC‑19)** بالصيغة الموافق عليها بموجب البند 1.9 (المسألة 5.1.9)(WRC-19) تقتصر بشكل صارم على تحديد معلمات الانتقاء الدينامي للترددات (DFS) بالنسبة إلى التغييرات المدخلة في الرقمين 447F.5 و450A.5".

9.1 **واتُفق** على ذلك.

10.1 **ووفق** على الوثيقة 402، رهناً بما ورد أعلاه.

11.1 وعرض **رئيس الفريق المخصص 5C التابع للجلسة العامة** الوثيقة 516 التي تتضمن تقرير الفريق بشأن البند 3.1 من جدول الأعمال. وبعد النظر بتعمق في المقترحات المقدمة إلى المؤتمر وفقاً للقرار 766 (WRC-15) في إطار البند 3.1 من جدول الأعمال، كان من المؤسف عدم التمكن من التوصل إلى حل توفيقي. وبالتالي، خلص الفريق إلى عدم لزوم إجراء تغييرات في لوائح الراديو بخلاف ما يترتب من إلغاء القرار 766 (WRC-15).

12.1 **ووفق** على الوثيقة 516.

# 2 المجموعة السابعة والأربعون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B47) (الوثيقة 512)

1.2 عرض **رئيس لجنة الصياغة** الوثيقة 512.

2.2 ودعا **الرئيس** المشاركين إلى النظر في الوثيقة 512.

**(المادة 9 (1A.9 MOD، 2.9 MOD، 1.2.9 ADD، 4.9 MOD)؛ المادة 11 (48.11 MOD، 1.48.11 ADD، 49.11 MOD)؛ المادة 21 (MOD الجدول 4-21)؛ المادة 22 (5H.22 MOD، 5I.22 MOD، SUP الجدول 4C-22، 6.5H.22 SUP)؛ التذييل 4 (MOD الجدول A)؛ التذييل 5 (MOD الجدول 1-5)؛ التذييل 30 (MOD المادة 2A، 13.1.4 MOD، 16.1.4 MOD، 24.1.4 MOD، 17.2.4 MOD، 20.2.4 MOD، الملحق 1 6 MOD)؛ التذييل 30A (MOD المادة 2A، 13.1.4 MOD، 16.1.4 MOD، 24.1.4 MOD، 17.2.4 MOD، 20.2.4 MOD؛ المادة 7 - MOD العنوان، 1.7 MOD، MOD الفقرة 6 من الملحق 1، MOD الفقرة 2 من الملحق 4)؛ التذييل 30B (1.6 MOD، 16.6 MOD، 19.6 MOD، 21.6 MOD، 5.8 MOD، 16.8 ADD*مكرراً*، MOD الجدول MHz 4 800‑4 500، MHz 7 025‑6 725؛ MOD الجدول GHz 10,95‑10,70، GHz 11,45‑11,20، GHz 13,25‑12,75)؛ MOD القرار 49 (Rev.WRC-15)؛ MOD القرار 55 (Rev.WRC-15)**

3.2 **ووفق** على ذلك.

4.2 **ووفق** على المجموعة السابعة والأربعين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B47) (الوثيقة 512).

# 3 المجموعة السابعة والأربعون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B47) - القراءة الثانية (الوثيقة 512)

1.3 أشار **مندوب جمهورية إيران الإسلامية** فيما يتعلق بتعديل الرقم 49.11 أن صيغة مختلفة قليلاً وردت في الوثيقة 502 التي سبق أن وافقت عليها الجلسة العامة. وطلب توضيحاً بشأن النص الذي سيؤخذ به.

2.3 وقال **مدير مكتب الاتصالات الراديوية** إنه تبعاً للممارسة المتبعة عادةً تقوم لجنة الصياغة بتوحيد الصيغتين لدى إعداد الوثائق الختامية.

3.3 وقال **مندوب جمهورية إيران الإسلامية** إن من الأفضل في هذه الحالة إرجاء القراءة الثانية للوثيقة 512 ريثما تتاح الصيغة الموحدة لتعديل الرقم 49.11 للنظر فيها.

4.3 وعلق **رئيس لجنة الصياغة** قائلاً إن في مثل هذه الحالات تقوم لجنته دائماً بتوحيد النصوص. وجدير ألا يغرب عن البال مع ذلك أن إرجاء القراءة الثانية للوثائق من شأنه أن يؤدي إلى تأخير إعداد الوثائق الختامية.

5.3 وفي ضوء هذا التعليق وحرصاً على الوقت، اقترح **الرئيس** الموافقة على الوثيقة 512 في القراءة الثانية، باستثناء تعديل الرقم 49.11، على أن يكون مفهوماً أن الصيغة الموحدة لهذا الحكم ستقدَّم إلى الجلسة العامة التالية للموافقة عليها في القراءة الثانية.

6.3 وافق **مندوب جمهورية إيران الإسلامية** على هذا الاقتراح. ومع ذلك، فليس صحيحاً من الناحية الإجرائية الموافقة على وثيقتين تتضمنان أحكاماً حساسة، متشابهة ولكنها ليست متطابقة، كما هو الحال بالنسبة إلى نص تعديل الرقم 49.11. ففي هذه الحالة، ينبغي على الأقل النظر في الوثيقتين في نفس الوقت من أجل ضمان اتساقهما. ويجب توخي الحذر لدى توحيد جميع هذه الأحكام كي لا يكون تنفيذها صعباً.

7.3 وفي غياب تعليقات أخرى، اعتبر **الرئيس** أن المشاركين في الاجتماع يرغبون في الموافقة على اقتراحه.

8.3 **واتُفق** على ذلك.

9.3 وباستثناء تعديل الفقرة 49.11، **ووفق** على المجموعة السابعة والأربعين من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B47) (الوثيقة 512) في القراءة الثانية.

# 4 المجموعة التاسعة والأربعون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B49) (الوثيقة 517)

1.4 عرض **رئيس لجنة الصياغة** الوثيقة 517.

2.4 ودعا **الرئيس** المشاركين إلى النظر في الوثيقة 517.

**MOD القرار 72 (Rev.WRC-07)**

3.4 **ووفق** عليه.

4.4 **ووفق** على المجموعة التاسعة والأربعين من النصوص التي قدمتها لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B49) (الوثيقة 517).

# 5 المجموعة التاسعة والأربعون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B49) - القراءة الثانية (الوثيقة 517)

1.5 **ووفق** على المجموعة التاسعة والأربعين من النصوص التي قدمتها لجنة الصياغة (B49) (الوثيقة 517) في القراءة الثانية.

# 6 المجموعة الخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B50) (الوثيقة 524)

1.6 عرض **رئيس لجنة الصياغة** الوثيقة 524.

2.6 ودعا **الرئيس** المشاركين إلى النظر في الوثيقة 524.

**التذييل 4 (MOD الجدول A، MOD الجدول B)**

3.6 **ووفق** عليه.

4.6 **ووفق** على المجموعة الخمسين من النصوص التي قدمتها لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B50) (الوثيقة 524).

# 7 المجموعة الخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B50) - القراءة الثانية (الوثيقة 524)

1.7 **ووفق** على المجموعة الخمسين من النصوص التي قدمتها لجنة الصياغة (B50) (الوثيقة 524) في القراءة الثانية.

# 8 المجموعة الحادية والخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B51) (الوثيقة 525)

1.8 عرض **رئيس لجنة الصياغة** الوثيقة 525.

2.8 ودعا **الرئيس** المشاركين إلى النظر في الوثيقة 525.

**المادة 5 (MOD الجدول MHz 137,175-75,2، A17.5 ADD، MOD الجدول MHz 148-137,175، AA17.5 ADD، MOD الجدول MHz 161,9375-148، BB17.5 ADD، 219.5 MOD؛ ADD القرار COM 5/9 (WRC-19) - استخدام السواتل غير المستقرة بالنسبة إلى الأرض ذات المهمات قصيرة المدة لنطاق التردد MHz 138-137؛ SUP القرار 659 (WRC-15)**

3.8 **ووفق** على ذلك.

4.8 **ووفق** على المجموعة الحادية والخمسين من النصوص التي قدمتها لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B51) (الوثيقة 525).

# 9 المجموعة الحادية والخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B51) - القراءة الثانية (الوثيقة 525)

1.9 **ووفق** على المجموعة الحادية والخمسين من النصوص التي قدمتها لجنة الصياغة (B51) (الوثيقة 525) في القراءة الثانية.

# 10 المجموعة الثانية والخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B52) (الوثيقة 526)

1.10 عرض **رئيس لجنة الصياغة** الوثيقة 526 المتعلقة بالعمل بشأن البند 3.1 من جدول الأعمال الذي قدم رئيس الفريق المخصص 5C التابع للجلسة العامة تقريراً بشأنه في وقت سابق في هذه الجلسة.

2.10 ودعا **الرئيس** المشاركين إلى النظر في الوثيقة 526.

**SUP القرار 766 (WRC-15)**

3.10 **ووفق** عليه.

4.10 **ووفق** على المجموعة الثانية والخمسين من النصوص التي قدمتها لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B52) (الوثيقة 526).

# 11 المجموعة الثانية والخمسون من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (B52) - القراءة الثانية (الوثيقة 526)

1.11 **ووفق** على المجموعة الثانية والخمسين من النصوص التي قدمتها لجنة الصياغة (B52) (الوثيقة 526) في القراءة الثانية.

2.11 وقال **مندوب مصر** إنه بالنظر إلى الإخفاق في التوصل إلى توافق في الآراء بشأن البند 3.1 من جدول الأعمال، على الرغم من الجهود التي بذلتها لجنة الدراسات 7 وفرقة العمل 7B لقطاع الاتصالات الراديوية على مر السنوات الأربع الماضية، سيكون من الضروري في المستقبل معالجة المشاكل المحتملة المتعلقة بتعرض الخدمتين الثابتة والمتنقلة للتداخلات في نطاق التردد MHz 470-460. وستقدم الإدارة المصرية نصاً يتعلق بهذه المسألة في الجلسة العامة التالية.

3.11 واقترح **مندوب جمهورية إيران الإسلامية**، تسهيلاً لعمل الاجتماع التحضيري للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023، أن تقترح الإدارة المصرية، إذا رغبت في ذلك، الكيان الذي ينبغي إسناد الدراسات المتعلقة بهذه المسألة إليه. ويمكن معالجة المسألة ذاتها في إطار البند 7 الدائم من جدول الأعمال.

4.11 وأشاد **رئيس اللجنة 5** برؤساء فريق العمل 5C وأفرقة العمل الفرعية التابعة له للانتهاء من أعمالهم وشكرهم على قيادتهم الماهرة في معالجة المواضيع الشائكة وتوصلهم بنجاح إلى حل المسائل الصعبة ذات الصلة بالبند 7.1 من جدول الأعمال.

# 12 المجموعة الرابعة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الثانية (R4) (الوثيقة 527)

1.12 عرض **رئيس لجنة الصياغة** الوثيقة 527، مشيراً إلى أن الصيغة الروسية للتذييل 30B (تعديل الملحق 3، وتعديل الملحق 4) قد جرت مواءمتها مع النص الإنكليزي على نحو ما اتُفق عليه عند القراءة الأولى.

2.12 **ووفق** على المجموعة الرابعة من النصوص التي قدمتها لجنة الصياغة للقراءة الثانية (R4) (الوثيقة 527).

**رُفعت الجلسة في الساعة 1445.**

|  |  |
| --- | --- |
| الأمين العام:  هولين جاو | الرئيس:  عمرو بدوي |